

Square

60 | 68 | 75



NL	Handleiding en installatievoorschriften	2
GB	Users guide and installation manual	16
FR	Mode d'emploi et instructions d'installation	30
DE	Bedienungsanleitung und Installationsvorschriften	44



wanders
fires & stoves

012013
INK.00.7921

Ihr Square auf einen Blick	46
Montage	46
Den Ofen anmachen	47
<i>Funktion des Luftschiebers</i>	47
Das erste mal Heizen	48
Heizmaterial	48
Die optimale Art zu Heizen	49
Schornstein und Rauchkanal	49
Wartung	50
<i>Kleine Wartung</i>	50
<i>Außer Gebrauchnahme</i>	50
<i>Jährliche Wartung</i>	50
Brandschutz	50
Garantie	51
Allgemeine Anweisungen	52
Vorbereitung	52
<i>Der Rauchabzugskanal</i>	52
<i>Brandschutzvorrichtung</i>	52
Installation	53
<i>Zufuhr von Verbrennungsluft</i>	53
<i>Externe Luftzufuhr (Optional)</i>	53
<i>Ventilatoren (optional)</i>	53
Anschließen des Square Ofens	54
Reparaturen	55
Technische Angaben	56
Technische Zeichnungen	58

Sehr geehrter Kunde,

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres Holzofens, der eine komfortable Wärmequelle ist die Ihnen jahrelang Freude machen wird. Dank seiner einzigartigen Form, ist der Square von überall im Zimmer zu sehen.

Bei der Entwicklung dieses Holzofens haben wir besonders auf Gebrauchsfreundlichkeit, Betriebssicherheit und Design geachtet. Der Square ist in unserer eigenen Fabrik in Netterden entwickelt, hergestellt und größtenteils handgemacht. Bei der Produktion wurden nur die besten Materiale, die den europäischen Normen entsprechen, eingesetzt. Damit gewährleisten wir eine lange Lebensdauer dieses Holzofens.

Im ersten Teil dieser Gebrauchsanweisung geben wir Ihnen Tipps und Hinweise für die richtige und sichere Art Ihren Holzofen zu benutzen. Im zweiten Teil befinden sich die Installationsvorschriften sowie auch die technischen Angaben dieses Square Ofens. Diese sind vor Allem für den Installateur wichtig.

Vor Gebrauch Ihres Holzofens bitten wir Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig zu lesen und Sie dann gut zu bewahren. Ihr Installateur braucht vielleicht diese Anleitung für die jährliche Wartung Ihres Ofens.

Wir wünschen Ihnen viel Wärme mit Ihrem Kauf.

Das WANDERS Team



- *Das Gerät darf nicht ohne Scheibe benutzt werden.*
- *Es ist nicht gestattet, leicht brennbare Materiale, sowie Nylonkleidung oder brennbare Flüssigkeiten in die Nähe des Gerätes zu bringen.*
- *Das Gerät sollte nicht von Personen (einschließlich Kinder) die geistig oder körperlich behindert sind, oder die nicht mit der Funktion vertraut sind, benutzt werden. Sorgen Sie immer dafür, dass diese Personen sich ausschließlich unter Aufsicht in die Nähe des Gerätes begeben.*
- *Benutzen Sie einen Kaminvorsatz um die oben erwähnten Kinder und Personen vor Verbrennung zu schützen.*
- *Das Gerät muss von einem anerkannten Installateur aufgestellt, gemäß dieser Installationsvorschrift, sowie auch der nationalen und örtlich geltenden Vorschriften angeschlossen werden.*

Ihr Square auf einen Blick



Square

Der Square kombiniert Komfort und effiziente Wärmeabgabe.

Durch die große Glasoberfläche wird die Wärme im Ofen direkt ausgestrahlt, sodass soviel wie möglich Wärme in den Raum gelangt. Die eingebaute Rauchgas Kehrplatte bewirkt, dass den Rauchgasen extra Wärme entzogen wird, wodurch der Ofen mehr Wärme ausstrahlt. Mit dem eingebauten Luftriegel, können Sie die Verbrennungsluft selbst regulieren, sodass dadurch dem Ofen mehr/weniger Sauerstoff zugeführt wird und dadurch mehr/weniger stark brennt, deshalb mehr/weniger Wärme abgibt

Montage

Im Allgemeinen kümmert sich der Händler, wo Sie den Ofen gekauft haben, auch um die Installation. Wenn das nicht der Fall ist, beachten Sie, dass die Installation von einem anerkannten Installateur gemacht wird. Ein anerkannter Installateur kann Ihnen auch den korrekten Rat geben, über den Rauchabzugskanal an welchen der Ofen angeschlossen werden muss. Der Anschluss der Holzöfen durch Unbefugte, ist verboten. In dem Fall können wir Ihnen die gute Funktion des Square Ofens nicht garantieren.

Bei der Installation müssen Sie auch auf die Brandschutzvorrichtung achten. Siehe Seite 50.



Dieser Holzofen ist als Zusatzheizung geeignet und kein Ersatz für Ihre Zentralheizung.



Ihren Ofen im Herbst oder Ende Winter anmachen

Wenn die Außen- und Raumtemperatur nicht viel verschieden sind, ist ein guter Kaminabzug eine richtige Herausforderung. Früh im Herbst oder Ende des Winters können Sie für einen guten Abzug sorgen, indem Sie wenig Holz verbrennen und alle Lüftungsöffnungen maximal offen halten. Viel Luftzufuhr fördert eine schnelle Erwärmung und regt einen guten Abzug an. Mit wenig Holz heizen verhindert, dass der Rauch wieder in den Raum strömen kann

Den Ofen anmachen

Der Ofen wird beim anmachen und heizen sehr heiß und braucht mindestens zwei Stunden um abzukühlen. Berühren sie deshalb den Ofen während des Heizens oder bis zwei Stunden danach, nicht ohne Schutz und bedienen Sie den Ofen immer mit Handschuhen, weil Sie sich sonst schwer verbrennen können.

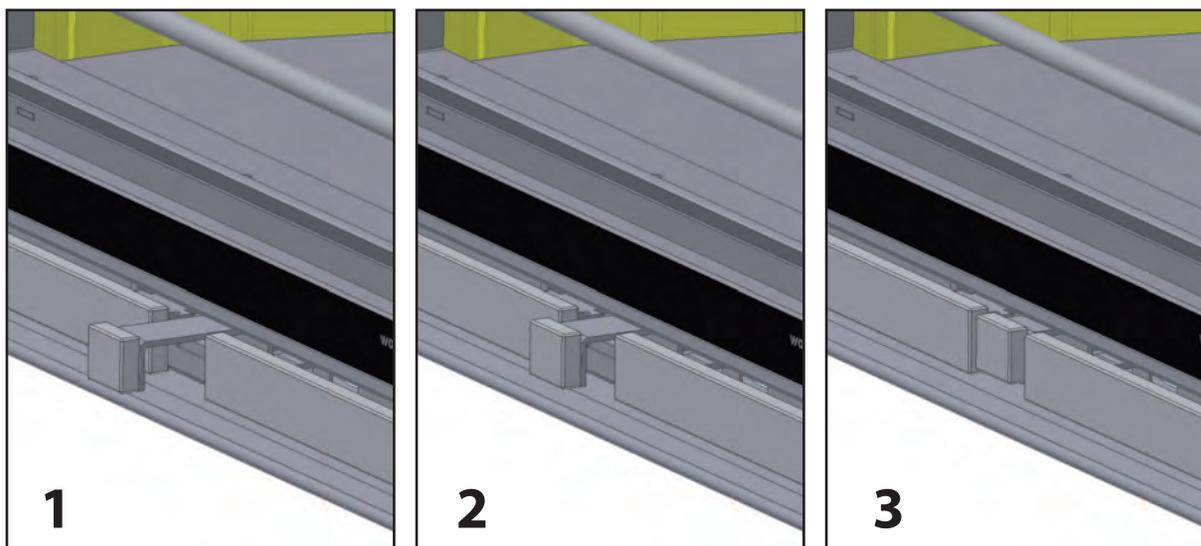
Bevor Sie den Ofen anmachen, wischen Sie, z.B. mit einem Küchenpapier, den eventuellen Belag vom Ofenfenster. Benützen Sie dieses Papier zum Anzünden des Feuers.

Öffnen Sie die Verbrennungsluftzufuhr. Öffnen Sie –bevor Sie den Ofen anzünden- den Schieber vollständig. Öffnen Sie dann die Ofentür und legen Sie einige Papierknäuel oder Feueranzünder in den Ofen und Holzspäne oben drauf. Zünden Sie die Späne an und öffnen Sie die Tür einige Minuten(3-5) auf einen Spalt, sodass zusätzlich Luft zugeführt und der Zug im Kamin schneller erreicht wird. Sobald die Holzspäne brennen, füllen Sie Holz nach. (Bitte legen sie die Holzscheite locker auf das Feuer, damit sich die Flammen rundherum gut entfachen können).



Funktion des Luftschiebers

Der Luftschieber hat 3 Positionen:



1. vollständig ausziehen: primäre und sekundäre Luftzufuhr offen.
2. eindrücken bis es einmal schnappt: nur sekundäre Luftzufuhr ist offen. Der Ofen hat jetzt den Höchstertag und die Scheibenspülung funktioniert optimal.
3. eindrücken bis es zweimal schnappt: alles ist zu und das Ofenfeuer erlischt langsam.



Es ist verboten, mit flüssigen Stoffen, so wie Benzin und Spiritus, den Ofen anzumachen. Vermeiden Sie, dass im gleichen Raum in welchem der Ofen steht, eine Abzughaube an ist. Berühren Sie während des Heizens nie die lackierten Teile des Ofens.



Achten Sie auf Fingerabdrücke

Achten Sie darauf, dass Sie die Scheiben des Ofens nicht mit den Fingern berühren. Fingerabdrücke brennen in das Glas und können danach nicht mehr entfernt werden.

Das erste mal Heizen



Verfärbung von Wänden, Decken und Roste

Durch Heizen des Ofens, können Wände, Decken und Roste sich verfärben. Das kommt daher, dass Staubteilchen im Konvektionsmantel verbrennen. Das ist ein natürlicher Vorgang, wofür WANDERS nicht verantwortlich ist. Um Verfärbung zu minimalisieren, verweisen wir Sie auf den Rat der von der Branche der Kaminöfen gegeben wird. Ihr Installateur kann Sie dabei beraten.

Wenn Sie den Square das erste Mal in Gebrauch nehmen, muss der Ofen „eingebrennt“ werden. Das Gerät ist mit einer hitzebeständigen Lackschicht versehen, die bei Temperaturen die höher sind als 400° Celsius, in den Ofen einbrennen. Das geschieht die ersten paar Male, wenn Sie die ersten paar Male heizen, wenn die Temperaturen auf mehr als 600° Celsius steigen. Außerdem kann dieses „Einbrennen“ einen unangenehmen Geruch mit sich bringen, der aber unschädlich ist. Wir raten Ihnen, den Ofen die ersten 4 bis 6 Mal mindestens 6 Stunden mit nicht zu viel Heizmaterial brennen zu lassen. Während des Heizens muss gut gelüftet werden. Vermeiden Sie, dass, während Sie heizen, im selben Raum eine Abzugshaube an ist; Eine Abzugshaube zieht Verbrennungsluft, die der Ofen braucht, weg.

Während des Einbrennens kann sich ein Belag auf Scheiben und Ofentür bilden. Dieser Belag kann ganz einfach mit einem feuchten Tuch abgewischt werden, wenn der Ofen wieder kalt ist. Sie können auch spezielles Reinigungsmittel für keramische Kochplatten benutzen. Berühren Sie die Scheiben, ach dem Reinigen, nicht mehr. Fingerabdrücke brennen in das Glas und lassen sich nicht mehr entfernen.



Neubauwohnung oder vor kurzem renoviert?

Warten Sie sechs Wochen mit heizen in einer Neubauwohnung die vor kurzem fertig gestellt wurde, oder einem Raum der stark renoviert wurde. In den Wänden und Decken befinden sich noch Gase, Weichmacher und Feuchtigkeit von den Stuck- und Malerarbeiten. Durch die warmen Luftströme können sich die vielen Staubteilchen im Raum verfärben und sich auf Wände und Decken festsetzen. Auch die noch vorhandene Feuchtigkeit in Wänden und Decken erwärmt sich und kann gelbe Flecken verursachen.

Heizmaterial

Holzart	Trocknungszeit
Kiefer, Pappel	1 Jahr
Linde, Weide, Tanne, Birke, Esche, Erle	1,5 Jahren
Obstbäume, Buch	2 Jahren
Eiche	2,5 Jahren

Der Square kann nur mit Holz beheizt werden. Legen Sie nie mehr als 1-2 Kg Heizmaterial in den Ofen. Benützen Sie immer sauberes, gehacktes Holz das genügend trocken ist. Die Trocknungszeiten sehen Sie in der Tabelle oben. Feuchtes Holz brennt schlecht und erzeugt übermäßig viel Rauch. Dadurch können die Scheiben des Ofens vom Russ schwarz werden. Russ kann sich auch im Rauchabzugkanal festsetzen, was die Möglichkeit auf einen Schornsteinbrand erhöht.

Frisches feuchtes Holz enthält noch ungefähr 50% Feuchtigkeit. Nach einer Trocknungszeit von einem Jahr, enthält gespaltenes Holz noch 20% Feuchtigkeit. Nach zwei Jahren Trocknung ist der Feuchtigkeitsgehalt auf 12 bis 15% gesunken. Trockenholz gibt eine schöne Flamme und so gut wie kein Rauch ab. Während des Verbrennens kann man das Holz prasseln hören. Feuchtes Holz erzeugt ein zischendes Geräusch, viel Rauch und eine kleine Flamme. Die Freude am Heizen und die Nutzleistung werden stark beeinträchtigt.



Benutzen Sie in Ihrem Ofen keine Holzblöcke die Paraffin enthalten. Wenn die Ofentür geschlossen ist schmilzt das Paraffin zu schnell aus den Holzblöcken. Die verschmutzten Rauchgase die dadurch entstehen, bilden einen Niederschlag auf der Scheibe der Ofentür, brennen ins Glas und können dann nicht mehr entfernt werden.



Benutzen Sie kein gestrichenes, imprägniertes, verleimtes oder anderweitig bearbeitetes Holz. Die Rauchgase sind sehr schädlich für das Milieu und können Ihren Ofen antasten. Es ist auch verboten darin Plastik oder anderen Abfall, wegen der giftigen Rauchentwicklung, zu verbrennen.



Holzarten und Lagerung

Alle Arten sauberes, gespaltetes und trockenes Holz können als Heizmaterial gebraucht werden. Harte Holzarten, sowie Eiche, Buche und Birke brennen langsam, geben viel Wärme ab und bilden leicht Holzkohle. Weichere Holzarten, sowie Kiefer, Tanne und Pappel erzeugen mehr Flammen aber weniger Wärme und weniger Holzkohle.

Holz wird am Besten an einer windigen Stelle, aber gut vom Regen geschützt, gelagert. So trocknet das Holz auf natürliche Art. Stapeln Sie die Holzblöcke auf einer alten Palette oder auf einem Rost. So kann das Holz auch von unten trocknen und bleiben die untersten Holzblöcke trocken.

Die optimale Art zu Heizen

Die Öfen von WANDERS sind so entworfen, dass Sie die beste Nutzleistung erzeugen. Ein gut beheizter Holzofen kann eine Nutzleistung von etwa 75% erreichen. Dadurch verbrauchen Sie weniger Holz um genauso viel Wärme zu erzeugen. Darüber hinaus, verursacht ein gut beheizter Ofen weniger Verschmutzung durch Rauch. Hier einige Tipps für viel Freude am Heizen:

- Heizen Sie Ihren Ofen immer mit geschlossener Tür. Dadurch liegt die Nutzleistung 8- bis 10-mal höher. Wenn die Ofentür auf ist, saugt der Kamin mehr Luft, als für eine gute Verbrennung nötig ist, an. Die relativ kalte Luft kühlt auch das Feuer. Gleichzeitig wird auch Feuerschaden durch herausprühende Funken, vor allem bei Nadelholz, vermieden.
- Legen Sie nie mehr als 3 Holzscheite auf das Feuer. Viel Heizmaterial verhindert eine effiziente Verbrennung und belastet unnötig das Milieu.
- Lüften Sie gut den Raum wenn Sie heizen. Ein prasselndes Holzfeuer hat einen minimalen Verbrauch von 25 Kubikmeter Luft pro Stunde. Machen Sie nie eine Abzugshaube an, wenn im gleichen Raum ein Ofen brennt.
- Führen Sie nur zu Beginn des Heizens extra Luft Ihrem Holzofen zu. Wenn Sie dauernd viel Luft zuführen, dann wird die Holzverbrennung, durch die extra Luft, zu stark hoch getrieben und hat Ihr Ofen nicht genügend Zeit, um seine Wärme in den Raum abzugeben. Dadurch kann der Ofen auch überhitzt und beschädigt werden.
- Vorsicht bei windstillem und nebligem Wetter. Bei windstillem Wetter gibt es beinahe keinen Zug um Kamin. Weil Rauch schwerer ist als Luft, ist es möglich, dass der Rauch in den Raum strömt. Bei Nebel kühlt kann der Rauch aus dem Schornstein sehr schnell abkühlen und fallen und damit in der Umgebung hinderlich sein.
- Löschen Sie nie das Feuer mit Wasser, sondern lassen es von selbst ausgehen. Die Materiale im Ofen können sich sonst durch den plötzlichen Temperaturunterschied verformen oder reißen.

Schornstein und Rauchkanal

Der Schornstein ist der wichtigste Teil Ihres Holzofens;

Der korrekte Schornstein verhindert dass Rauch in den Raum strömt, sich ein Belag auf der Scheibe bildet und schlechte Verbrennung. Bevor Sie den Ofen montieren, muss Ihr Händler oder ein anerkannter Schornsteinfeger den Schornsteinkanal über die ganze Länge kontrollieren ob er mindestens einen Durchmesser von 150 Millimeter hat und ob der Kanal sauber, glatt und dicht ist.



Schornstein mit gutem Zug

Warme Luft will steigen. Auf diesem Prinzip funktioniert jeder Schornstein. Was dabei hilft, ist dass der Wind auch noch die Luft von der Schornsteinausmündung „weg saugt“.

Manchmal kann aber ein Fallwind die umgekehrte Wirkung haben und die Luft in den Schornstein blasen. So kann auch eine relativ schwere Nebelluft den guten Zug im Schornstein hemmen. Auch ein zu langer Rauchkanal mit rauer Oberfläche und zu vielen Biegungen ergibt diese Wirkung. Bei einem natürlich schlechten Zug kann Sie der Installateur über den Gebrauch eines Ventilators im Rauchkanal aufklären



Was tun wenn es einen Schornsteinbrand gibt?

Bei einem Schornsteinbrand müssen Sie sofort das Ventil im Schornstein und alle andere Luftzufuhrkanäle schließen. Die Feuerwehr anrufen. Nach dem Löschen muss der Schornstein und der Ofen von ihrem Installateur überprüft und neu zugelassen werden.

Wartung

Kleine Wartung

- Wir raten Ihnen, eine zwei bis drei Zentimeter dicke Schicht Asche liegen zu lassen. Dies gewährt einen Schutz für die Feuerstelle.
- Reinigen sie den Ofen an der Außenseite mit einem feuchten, nicht fusselndem, Tuch. Benutzen Sie keine beißende Putz- oder Scheuermittel.
- Reinigen Sie den kalten Scheiben mit einem Putzmittel für Keramikochplatten. Berühren sie dann das gereinigte Glas nicht mehr mit Ihren Fingern. Fingerabdrücke brennen ins Glas.
- Schmieren Sie ab und zu die Scharniere der Ofentür.



Benutzen sie keine beißenden Putz- und Scheuermittel im Ihren Ofen zu pflegen.

Außer Gebrauchnahme

- Schließen Sie die Tür und Luftzufuhr im Sommer
- Legen Sie Feuchtigkeitsabsorbierendes Salz in den Ofen, wenn dieser in einem feuchten Raum steht.

Jährliche Wartung

- Mit Bezug auf Brandschutz und eventuell einer Brandschutzversicherung, müssen Sie den Schornstein jährlich durch einen anerkannten Schornsteinfeger fegen lassen.
- Lassen sie jährlich den Rauchgasabzug und die Verbrennungsluftzufuhr des doppelwandigen Rauchkanalsystems auf Undurchlässigkeit prüfen.
- Lassen Sie jährlich das gesamte Kanalsystem, einschließlich der Durchfuhr durch das Dach oder der Fassade und deren Ausmündungen kontrollieren.
- Lassen Sie jährlich die Funktion der Schieber und/oder Klappen kontrollieren.
- Lassen sie jährlich all Dichtungen von Türen und Glasscheiben auf Verschleißerscheinungen prüfen.

Brandschutz

Mit einem Holzofen von WANDERS haben Sie eine bequeme und sichere Wärmequelle im Haus.

Der Brandschutz fängt schon bei der korrekten Montage und einem gut funktionierendem Rauchgasabzug an. Ihr Installateur muss sich deshalb an die Montagevorschriften, sowie auf Seite 52 und folgende Seiten beschrieben, halten. Für sicheres Heizen sind auch folgende Punkte wichtig:

1. Beheizen Sie den Ofen soviel wie möglich mit geschlossener Tür. Dadurch wird die Nutzleistung erhöht und es ist auch besser für die Umwelt.

2. Verhindern Sie, dass kleine Kinder oder hilfsbedürftige Personen in die Nähe des Ofens kommen und lassen Sie sie nicht allein wenn der Ofen brennt. Gebrauchen Sie eventuell einen Kaminvorsatz.
3. Giessen oder legen Sie keine brennbaren material in den Ofen. Dadurch kann der Ofen unwiderruflich beschädigt werden.
4. Wenn der Boden um den Ofen herum aus brennbarem Material ist, benutzen Sie dann eine feuerfeste Bodenplatte. Die Bodenplatte muss mindestens eine Größe von: -an der Vorderseite der Tür: 50 cm ab Außenseite des Ofens - an den Seiten der Tür: 30 cm Außenseite ab des Ofens.
5. Bringen Sie keine brennbare Materialien, zum Beispiel Gardinen, Holzgegenstände (Schränke, Gemälde) in der Nähe des Ofens oder des Rauchkanals an. Halten Sie mindestens einen Abstand von 80 Zentimeter gemessen ab der Außenseite des Ofens und des Kamins, ein.
6. Bekleiden Sie nie den Kamin mit brennbarem Material (z.B. Tapete).
7. Beachten Sie die Punkte die unter dem Abschnitt „Optimale Art des Heizens“ auf Seite 49 beschrieben sind.
8. Lassen Sie den Ofen nur durch einen anerkannten Installateur mit originalen Ersatzteilen reparieren.

Garantie

Auf Ihren Square gibt Ihnen WANDERS Metaalproducten B.V. in Netterden ein Jahr Garantie ab Kaufdatum, vorausgesetzt dass der Ofen korrekt installiert und gemäß den Anweisungen in dieser Gebrauchsanweisung benutzt wurde. Unter diese Garantie fallen alle Mängel die auf Material- oder Konstruktionsfehler zurückzuführen sind. In diesen Fällen erhalten Sie gratis neue Ersatzteile. Der Arbeitslohn und andere Kosten fallen nicht unter die Garantie. Fehlerhafte Teile können Sie franco an WANDERS Metaalproducten B.V. Amtweg 4, 7077 AL Netterden (Holland) schicken.

Vor Montage des Ofens müssen Sie kontrollieren ob das Gerät keine sichtbaren Schäden aufweist. In dem Fall müssen Sie das Gerät nicht akzeptieren, müssen aber mit Ihren Lieferanten Kontakt aufnehmen.

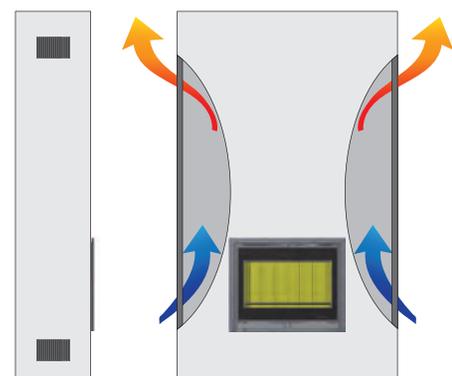
Nicht unter die Garantie fallen: Störungen die durch nicht sachgemäßen Gebrauch entstanden sind; nicht strikte Befolgung der Installations- und Bedienungsvorschriften; Montage durch einen nicht von WANDERS anerkannten Installateur, Vernachlässigung des Ofens und bei einem Wechsel des Besitzers. Die Garantie verfällt auch, wenn verkehrtes Heizmaterial benützt wurde.

Für die folgenden Teile gilt ein Jahr Garantie: alle Teile aus Gusseisen und Vermiculite, die Bedienungsunterteile des Konvektionssystems und der Lack.

Wanders ist nicht verantwortlich für eventuelle Risse im Feinputz und Verfärbungen der Wände, Decken und/oder Roste nach Heizen des Ofens. Verfärbungen können entstehen weil Staubteilchen im Konvektionsmantel verbrennen. Um eventuelle Risse im Feinputz und Verfärbungen zu minimalisieren, verweisen Sie auf den Rat der von der Branche für Kaminöfen gegeben wird. Ihr Installateur kann Sie darüber informieren.



WANDERS rät nachdrücklich um Auffanglüftungsroste zu installieren, um die Gefahr von Verfärbungen und Rissen im Feinputz zu minimalisieren.



Reklamationen werden erst dann behandelt, wenn die Verkaufsfirma, der Installateur eine Reklamation, zusammen mit einer Kopie des Kassenzettels mit Kaufdatum, eingereicht hat. Reparaturen berechtigen nicht zu einer Verlängerung der Garantie. Alle Folgeschäden sind ausgeschlossen.

Allgemeine Anweisungen

Der Square ist gemäß der internationalen Norm EN13229 geprüft. Dieser Ofen kann an einen Rauchkanal, an welchem mehrere Öfen angeschlossen sind, angeschlossen werden. Das Rohr des Rauchgasabzugs hat einen Durchmesser von 150 Millimeter. Der Anschluss des Konvektionssystems hat einen Durchmesser von 100 Millimeter.



Der Ofen darf nur durch einen anerkannten Installateur und gemäß den unten beschriebenen Installationsvorschriften montiert werden. Dabei müssen auch die nationalen und örtlichen Gesetze und Vorschriften für Installation und Gebrauch von Holzöfen beachtet werden. WANDERS bietet keine Garantie bei unvollständig oder nicht korrekt angeschlossenem oder installiertem Square.

Der Ofen darf nicht montiert werden in:

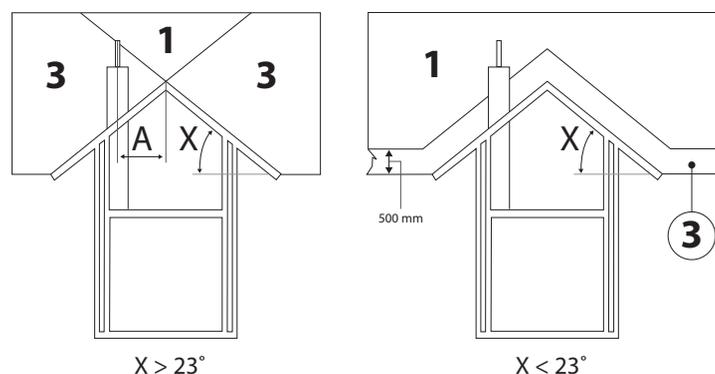
- Allgemein zugängliche Galerien und Gänge
- Treppenhäuser, außer in Gebäuden mit nur zwei Stockwerken
- In Räumen, in welchen leicht entflammare oder explosive Stoffe verarbeitet werden.
- In Räumen in welchen sich eine Abzughaube oder ein mechanisches Absaugsystem befindet, außer dann wenn die Luftzufuhr direkt von außen geholt wird sodass die Verbrennung ohne Gefahr geschehen kann.

Vorbereitung

Der Rauchabzugskanal

Bevor der Ofen montiert werden kann, müssen folgende Punkte beachtet werden:

- Wenn der Ofen an einen schon bestehenden Rauchabzug angeschlossen werden soll, dann muss dieser erst durch einen anerkannten Schornsteinfeger fachkundig gefegt und kontrolliert werden. Eventuell vorhandene Ventile müssen entfernt werden.
- Der Rauchgasabzug des Ofens muss ohne Umwege direkt an den Rauchgaszugskanal angeschlossen werden.
- Der Unterdruck im Rauchabzugskanal muss mindestens 12 Pa oder 0,12 mbar betragen.
- Der Rauchabzugskanal muss immer in 1 ausmünden. Siehe hier unten.



- Der Schornsteinkanal muss bei der Montage sauber und ohne Behinderung einen Durchmesser von 200 mm haben.
- Eventuelle Biegungen im Rauchabzugskanal dürfen nicht mehr als 45 Grad betragen.
- Sie müssen sicher stellen, dass der Rauchabzugskanal die Rauchgase gut genug und auf sichere Weise abziehen kann.

Brandschutzvorrichtung

Im Zusammenhang mit Brandschutz ist es wichtig, dass Sie die unten erwähnten Vorschriften beachten, bevor

der Ofen montiert wird.

1. Wenn der Fußboden um den Ofen herum aus brennbarem Material ist, dann müssen Sie eine feuerfeste Bodenplatte benutzen. Die Bodenplatte muss mindestens eine Größe haben :
 - an der Seite der Tür: 50 cm ab der Außenseite des Ofen
 - an den Seiten: 30 cm ab der Außenseite des Ofens
2. Halten Sie mindestens 80 cm Abstand zwischen Ofen und brennbaren Materialien ein. Denken Sie dabei an Gardinen, Gegenstände aus Holz (Schränke und Gemälde) und Glasgegenstände. Halten Sie den gleichen Abstand vom Rauchabzugskanal ein
3. Hölzerne Konstruktion die innerhalb des 80 cm Bereichs des Ofens sind, müssen mit feuerfestem Material verkleidet werden.
4. Wenn der Rauchgasabzug durch die Decke und/oder das Dach führt welche aus brennbarem Material bestehen, müssen diese rundum + 80 cm mit feuerfestem Material bekleidet werden. Achten Sie hierbei auf Zwischenbalken und eventuell elektrische Leitungen.
5. Zwischen Ofen und tragenden Konstruktionsteilen aus Stahl muss mindestens ein Abstand von 50 cm (rundum) eingehalten werden.
6. Schützen Sie alle brennbare Materialien die sich in einem Strahl von 80 Zentimeter der Ofentür befinden Nehmen Sie dazu feuerfeste Materialien.
7. Bekleiden Sie den Kamin nie mit brennbarem Material (wie z.B. Tapete)
8. Die Wand hinter dem Kamin muss aus feuerfestem Material sein oder muss damit isoliert werden. Das Isolationsmaterial muss eine Temperatur von 700 Grad Celsius vertragen können und eine Dichte von, 80 Kg/m³ haben. Angaben über Isolationsmaterial finden Sie in der Tabelle auf Seite 57.
9. Vermeiden Sie Wärmedurchschlag bei der Montage. Die Wärme die der Ofen ausstrahlt kann durch die Wand ziehen. Dies kann sogar Brand auf der anderen Seite der Wand verursachen. Verhindern Sie dies!

Installation

Der Square ist gemäß der internationalen Norm EN13229 geprüft. Dieser Ofen kann an einen Rauchkanal, an welchem mehrere Öfen angeschlossen sind, angeschlossen werden. Das Rohr des Rauchgasabzugs hat einen Durchmesser von 150 werden Millimeter. Der Anschluss des Konvektionssystems hat einen Durchmesser von 100 Millimeter.

Zufuhr von Verbrennungsluft

Dem Ofen muss immer genügend frische Verbrennungsluft zugeführt werden. Wenn nötig, machen Sie eine zusätzliche Öffnung für Luftzufuhr so nah wie möglich bei dem Ofen. Dadurch vermeiden Sie Zugluft. Eine zusätzliche Luftzufuhr ist unbedingt erforderlich wenn:

- Der Raum ein System zur Wärmerückgewinnung hat
- Der Raum ein zentrales Absaugsystem hat
- Eine Abzughaube sich im gleichen Raum befindet

Die Öffnung der Luftzufuhr muss zu schließen sein, wenn Sie durch eine feuerbeständige Wand führt. Wenn mehrere Öfen im gleichen Raum stehen, müssen genügend Lüftungsöffnungen anwesend sein, sodass sorgloses Heizen gewährleistet wird.

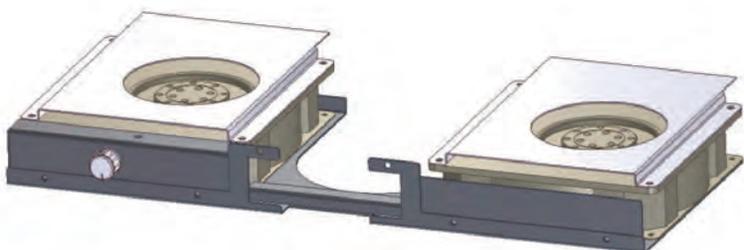
Externe Luftzufuhr (Optional)

Externe Luftzufuhr ist möglich durch den optionalen Zufuhrkasten (OND.SQ.6013) zu montieren (Seite 67).

Ventilatoren (optional)

Die Ventilatoren sind nachträglich nicht in den Ofen einzubauen. Diese müssen vor dem Einbau des Ofens installiert werden.

Die Ventilatoren müssen immer an eine Schutzkontaktdose angeschlossen werden. Beim einschalten der Ventilatoren drehen diese mit der höchstmögliche Geschwindigkeit und sind Stufenlos runter zu regeln.



Bitte beachten Sie dass die Ventilatoren, wenn eingeschaltet, immer einen Brummtton von sich geben. Dieser Ton wurde so viel wie möglich unterdrückt.

Es ist an zu raten die Ventilatoren aus zu schalten wenn Holz nachgefüllt wird.

Die Technischen Daten der Ventilatoren und des Bedienungselement sind wie folgt:

Bedienungselement:

Strom 230V / 50Hz
Abmessung (L x B x H) 75 x 26 x 20 mm

Ventilator:

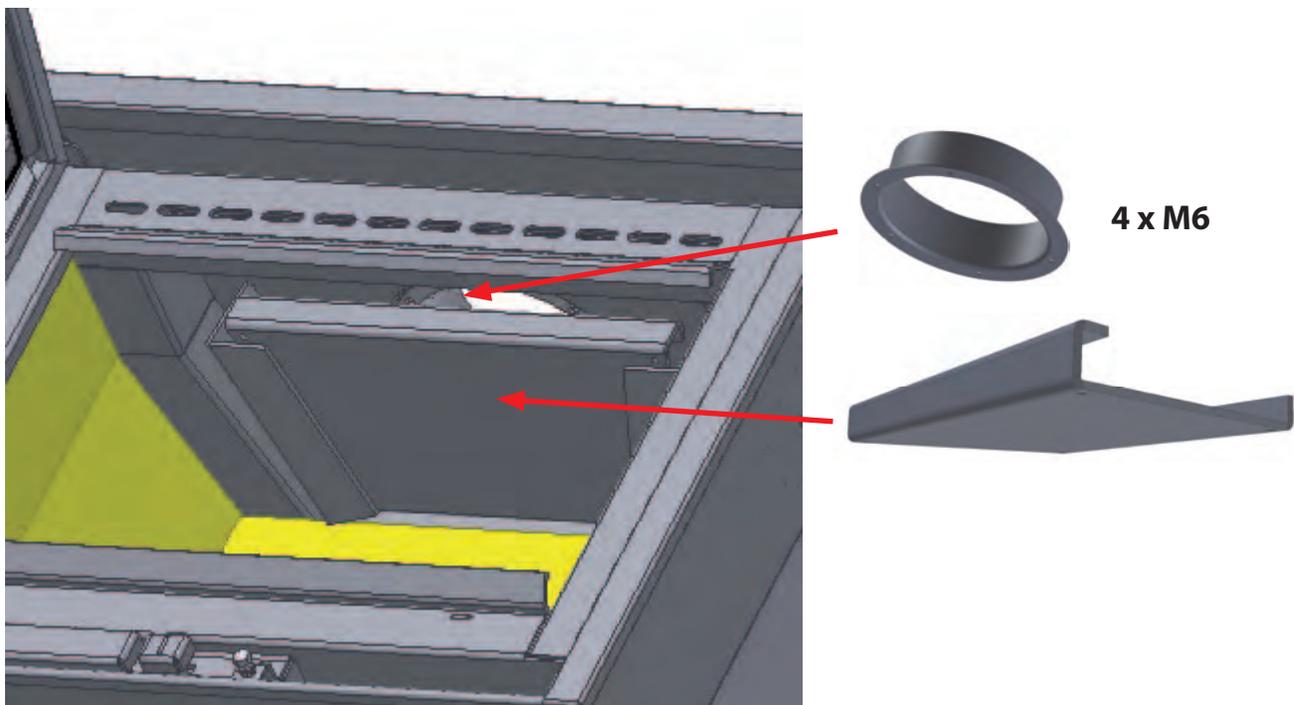
230V ~ 50Hz 120 mA 20W

Anschließen des Square Ofens

Der Square ist ein mittelschwerer Holzofen. Sichern Sie sich deshalb einen problemlos tragfähigen Boden oder eine hängefähige Wand, worauf oder woran Sie den Ofen montieren. Die Feuerstätte darf nicht verändert werden. Befolgen Sie, bevor Sie den Ofen montieren, zuerst die Hinweise im vorigen Kapitel „Vorbereitungen“.

Schonen Sie während der ganzen Montage Ihren Rücken und den Boden.

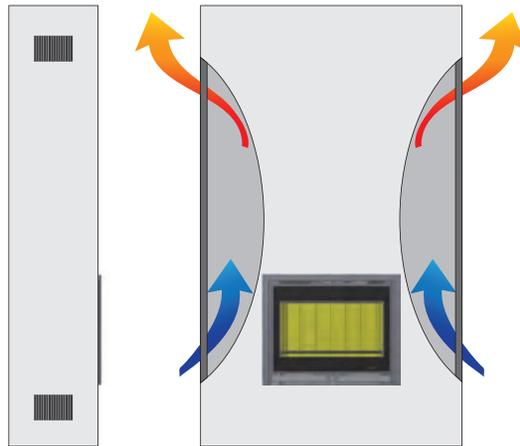
1. Überprüfen Sie die Verpackung, gibt es sichtbare Schäden, so melden Sie das.
2. Nehmen Sie den Ofen aus dem Karton.
3. Entfernen Sie den Rohrmund durch die 4 Bolzen lose zu schrauben.
4. Setzen Sie den Ofen jetzt auf seinen Platz, achten Sie darauf, dass der Ofen genau mitten unter der Abzugsöffnung steht. Beachten Sie auch ob das Kabel sich nirgendwo klemmt und unbeschädigt montiert ist.
5. Schließen Sie die Rohrmündung an dem Rauchkanal an. Das System muss abfließend montiert werden.
6. Legen Sie die Umlenplatte in den Ofen ein.



7. Ihr Ofen ist gebrauchsbereit.



WANDERS empfiehlt Schornstein Lüftung für optimale Nutzung.



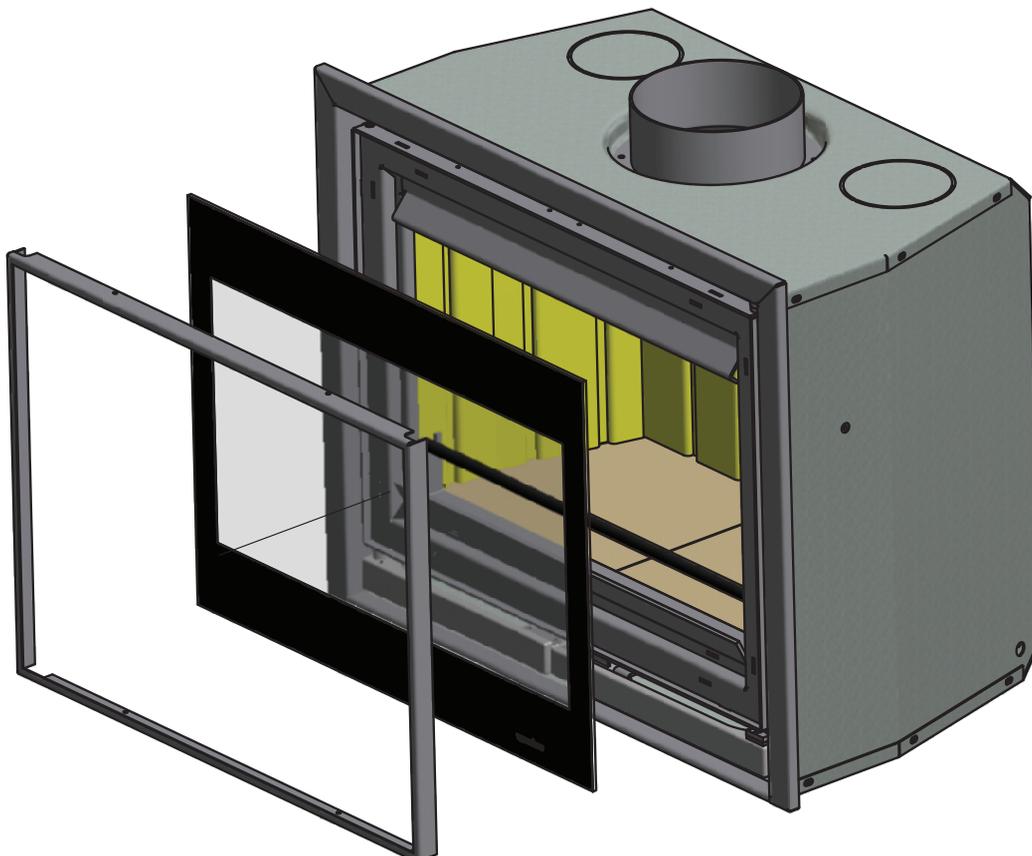
Reparaturen

Auswechseln der Glasscheibe der Ofentür:

Um das Glas zu entfernen müssen Sie den Rahmen um die Tür lose schrauben. Es befinden sich 4 Schrauben in den Rahmen, 2 unten und 2 oben.



Vorsicht! Das Glas ist scharf.



Technische Angaben

	Square 60	Square 68	Square 75	
Tür Verschluss	I & II	I & II	I & II	Ba
Nominale Leistung*	6	7	8	kW
Abgasstutzen	150	150	150	mm
Maximal Füllung Holz	3	3,5	4	kg
* Nominale Wärme wird mit einem Schornsteinzug von 0,12 mBar erreicht				

Heizmaterial; Holzscheite (30 x 10 cm)	
Maximal einlegen	3 Stück
Primäre Luftklappe	Maximal
Sekundäre Lüftungsöffnung	Maximal
Brennzeit Heizmaterial	ungefähr 1 Stunde

Rauchgaswerte gemäß DIN 4705, DIN 18895 Teil 2 Mit geschlossener Tür. Heizmaterial Holz.				
	Square 60	Square 68	Square 75	
Rauchgasmenge	6,0	7,3	6,8	g/s
Rauchgastemperatur	335	335	365	°C
Vordruck	0,12	0,12	0,12	mBar
Effizienz	78,4	79,0	78,1	%
CO auf 13% O ₂	0,10	0,09	0,09	%
Feinstaub	28	26	30	mg/m ³
Prüfungsinstitut	1625	1625	1625	
Prüfnorm	EN13229	EN13229	EN13229	
Prüfungsgutachten	RRF - 2909 1965	RRF - 2909 2028	RRF - 2909 2182	

Richtwerte für den Inhalt des zu wärmenden Raums:

Nicht alle Räume entsprechen den heutigen Vorschriften betreffend Isolation. Für den Inhalt des zu wärmenden Raums können folgende DIN 18893 Werte erwähnt werden.

Bei günstigen Umständen: berechnen gemäß DIN 4701
 Bei weniger günstigen Umständen: 90 m³ (60) | 100 m³ (68) | 130 m³ (75)
 Bei ungünstigen Umständen: 70 m³ (60) | 90 m³ (68) | 110 m³ (75)

Für eine kurzfristige Beheizung, mit einer Unterbrechung von mehr als 8 Stunden, kann man für den zu wärmenden Inhalt 25% weniger rechnen.

Tabelle für Isolation bei Wanddicke

	Wanddicke 10 cm	Isolation	Konvektionsmantel
Schutz der Wand			
Wände aus brennbarem Baumaterial	X	Rückseite 8 cm	X
Tragewände aus Stahl	X		X
Einbaumöbel gegen den Ofen	X		X
Einbaumöbel an der Wand hinter den Ofen	X		X
Übrige Wände			
Wanddicke < 10 cm	X	Seitlich 8 cm	
Wanddicke > 10 cm (darf gemauerte Wand sein)	-		
		Unterseite 6 cm	X
Die Tabelle zeigt an welche Isolationsdicke gewählt werden muss bei welcher Wanddicke um vor Einbauöfen zu schützen			

Tabelle Isolationsmaterial: NB nur das was im gefärbten Gebiet steht ist erlaubt.

Isolation		Verpackt		Wärmeleitung		Höchste Gebrauchstemp.		Dichte	
nr	artikel	nr	form	nr	verpackt	nr	°C	nr	kg/m³
10	Mineralwolle	01	Bahnen	01	Vernähte Matten	10	100	02	20
11	Glaswolle	02	Lose Wolle		Vernähte Matten	12	120	03	30
12	Steinwolle	03	Wolle	02	Vernähte Matten	14	140	04	40
13	Schlacke		Granulat		G. Krumme 2	16	160	05	50
		04	Filz					06	60
		05	Vernähte Lamellenmatte	10	Splitter			07	70
		06	Matten		G. Krumme 1			08	80
		07	Platten	11	Splitter			09	90
		08	Schalen		G. Krumme 2			10	100
		09	Segmente			72	720	11	110
		10	Geflochten	20	Platten	74	740	12	120
					G. Krumme 1	76	760	13	130
				21	Platten				
					G. Krumme 2			18	180
		99	Übrige	99	Einzel	99		99	

Suchen Sie sich in der Tabelle das Isolationsmaterial aus. NB; Gruppe 99 ist NICHT zugelassen